



**Сессия 2018 года**

Нью-Йорк, 27 июля 2017 года — 26 июля 2018 года

Пункт 15 повестки дня

**Региональное сотрудничество**

## **Региональное сотрудничество в экономической, социальной и смежных областях**

### **Доклад Генерального секретаря**

#### **Добавление**

### **Вопросы, требующие решения Экономического и Социального Совета или доводимые до его сведения: Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономическая комиссия для Африки и Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана**

#### *Резюме*

В настоящем добавлении к докладу Генерального секретаря о региональном сотрудничестве в экономической, социальной и смежных областях содержится информация о резолюциях и решениях, принятых или одобренных Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна на ее тридцать седьмой сессии, проходившей с 7 по 11 мая 2018 года в Гаване, Экономической комиссией для Африки на ее пятьдесят первой сессии, проходившей с 11 по 15 мая 2018 года в Аддис-Абебе, и Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана на ее семьдесят четвертой сессии, проходившей с 11 по 16 мая 2018 года в Бангкоке. С полными текстами этих резолюций и решений можно ознакомиться по следующему адресу: [www.regionalcommissions.org/our-work/regional-commissions-sessions-resolutions-and-decisions](http://www.regionalcommissions.org/our-work/regional-commissions-sessions-resolutions-and-decisions).



## Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Вопросы, требующие решения Экономического и Социального Совета . . . . .	3
А. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна . . . . .	3
В. Экономическая комиссия для Африки . . . . .	3
С. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана . . . . .	19
II. Вопросы, доводимые до сведения Экономического и Социального Совета . . . . .	21
А. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна . . . . .	21
В. Экономическая комиссия для Африки . . . . .	28
С. Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна . . . . .	30

## **I. Вопросы, требующие решения Экономического и Социального Совета**

### **A. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна**

1. На своей тридцать седьмой сессии, проходившей с 7 по 11 мая 2018 года в Гаване, Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна приняла резолюцию 726 (XXXVII), на основе которой Экономическому и Социальному Совету для принятия решения представляется следующий проект резолюции.

#### **Проект резолюции Принятие Французской Гвианы в Экономическую комиссию для Латинской Америки и Карибского бассейна в качестве ассоциированного члена**

*Экономический и Социальный Совет,*

*принимая к сведению резолюцию 726 (XXXVII) Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, в которой она постановила, что Французской Гвиане должен быть предоставлен статус ассоциированного члена Комиссии,*

*утверждает решение о предоставлении Французской Гвиане статуса ассоциированного члена Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна.*

### **B. Экономическая комиссия для Африки**

2. На своей пятьдесят первой сессии, проходившей с 11 по 15 мая 2018 года в Аддис-Абебе, Экономическая комиссия для Африки приняла резолюции 956 (LI) и 959 (LI) и решение A (LI), на основе которых Экономическому и Социальному Совету для принятия решения представляются следующие проекты резолюций:

#### **Проект резолюции I Африканский институт экономического развития и планирования**

*Экономический и Социальный Совет,*

*принимая к сведению резолюцию 956 (LI) от 15 мая 2018 года Конференции министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран Экономической комиссии для Африки, в которой участники Конференции одобрили обновленный устав Африканского института экономического развития и планирования,*

*утверждает обновленный устав Африканского института экономического развития и планирования, содержащийся в приложении к настоящей резолюции.*

## **Приложение**

### **Устав Африканского института экономического развития и планирования**

#### **Статья I**

##### **Цели и функции Института**

1. Основная цель Африканского института экономического развития и планирования заключается в специальной профессиональной подготовке должностных лиц, работающих в службах и учреждениях африканских стран, отвечающих за разработку и реализацию экономической политики и планирование, мониторинг и оценку процессов развития. Такого рода профессиональная подготовка включает соответствующую вспомогательную научно-исследовательскую работу. Институт также организует симпозиумы, семинары и обсуждения политических вопросов различной продолжительности по проблемам национального, регионального и международного развития в соответствии со своим мандатом в области профессиональной подготовки и потребностями правительств африканских стран.

2. Четыре основные функции Института включают:

а) организацию в его штаб-квартире или в каком-либо ином месте в Африке учебных курсов, предполагающих краткосрочную и последипломную подготовку различной продолжительности по разнообразным аспектам разработки и реализации экономической политики и по вопросам планирования, мониторинга и оценки процессов развития;

б) организацию в африканских странах в сотрудничестве с соответствующими национальными службами, субрегиональными и региональными органами и международными специализированными учреждениями семинаров и обсуждений политических вопросов различной продолжительности по практическим проблемам управления экономической деятельностью и ее развития и планирования на национальном уровне и в рамках континента в целом;

в) оказание консультационных услуг по просьбам правительств в тесном взаимодействии и на основе сотрудничества с соответствующими отделами по программам Экономической комиссии для Африки и насколько это позволяет делать его программа профессиональной подготовки;

г) подготовку и ведение документации, доступ к которой на бумажных и электронных носителях будет обеспечен во всех африканских странах для исследователей, национальных учреждений и субрегиональных и региональных организаций, действующих в сфере экономического планирования и развития.

3. При выполнении этих четырех функций Институт принимает во внимание первостепенное значение укрепления и защиты экономической независимости африканских стран.

#### **Статья II**

##### **Местонахождение Института**

1. Штаб-квартира Института расположена в Дакаре, Сенегал.

2. Правительство принимающей страны предоставляет по согласованию с Организацией Объединенных Наций необходимые помещения, оборудование и услуги, требующиеся для обеспечения эффективной работы Института.

### **Статья III**

#### **Статус и организация деятельности Института**

1. Институт действует и будет действовать в качестве вспомогательного органа Экономической комиссии для Африки.
2. Институт имеет собственный Совет управляющих и бюджет. На него распространяется действие финансовых положений<sup>1</sup> и положений о персонале Организации Объединенных Наций<sup>2</sup> за исключением случаев, когда иное может быть предусмотрено Генеральной Ассамблеей. На него также распространяются все другие административные инструкции Генерального секретаря за исключением случаев, когда Генеральным секретарем может быть принято иное решение.
3. Кроме того, в Институте имеется Технический консультативный комитет, Директор и вспомогательный персонал.

### **Статья IV**

#### **Совет управляющих**

1. Совет управляющих является высшим надзорным и директивным органом Института и занимается обеспечением реализации общих направлений деятельности Института, сформулированных Конференцией министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран Экономической комиссии для Африки.
2. В состав Совета управляющих входят:
  - a) Исполнительный секретарь Экономической комиссии для Африки, выполняющий функции Председателя Совета управляющих;
  - b) десять представителей правительств африканских стран — по два представителя от пяти субрегионов континента (Центральная Африка, Восточная Африка, Северная Африка, Южная Африка и Западная Африка);
  - c) один представитель правительства Сенегала, выступающего в качестве принимающей страны;
  - d) один представитель Комиссии Африканского союза;
  - e) Директор Института, являющийся членом Совета управляющих в силу занимаемой должности и выполняющий функции секретаря Совета.
3. Десять членов Совета управляющих, выступающих в качестве представителей правительств африканских стран, назначаются Конференцией министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран Экономической комиссии для Африки на основе равного представительства пяти субрегионов Африканского континента.
4. Десять членов Совета управляющих, выступающих в качестве представителей правительств африканских стран, выполняют свои функции на добровольной основе. После своего назначения члены Совета управляющих не могут передавать или делегировать кому-либо свои полномочия, за исключением случаев, предусмотренных в пункте 7 настоящей статьи.
5. Член Совета управляющих, кандидатура которого представлена Комиссией Африканского союза, рекомендуется Председателем Комиссии из числа избранных официальных лиц Комиссии для назначения Конференцией.

<sup>1</sup> ST/SGB/2013/4.

<sup>2</sup> ST/SGB/2017/1 и ST/SGB/2017/1/Corr.1.

6. Все члены Совета, назначаемые Конференцией от пяти субрегионов Африканского континента, и член Совета, назначаемый по рекомендации Председателя Комиссии Африканского союза, занимают эту должность в течение трех лет и имеют право быть повторно назначенными только на один дополнительный срок.

7. Члены Совета избираются на основе принципа преемственности. Если правительство какой-либо африканской страны пожелает заменить своего представителя до истечения срока его полномочий, то о предлагаемом изменении необходимо уведомить Председателя Конференции и Председателя Совета управляющих.

8. Совет управляющих:

a) принимает общие принципы и стратегии деятельности Института, включая общие условия приема для обучения по программам Института;

b) рассматривает и утверждает годовую программу работы и годовой бюджет Института;

c) утверждает курсы обучения, предлагаемые Институту, и требования в отношении зачисления на них на основании рекомендации Технического консультативного комитета и Директора;

d) принимает участие в определении типа и характера документов, выдаваемых по завершении курсов обучения, предлагаемых Институту;

e) рассматривает и утверждает ежегодный доклад Директора о проделанной Институту работе и достигнутых результатах, включая отчет об исполнении бюджета и финансовый отчет за предыдущий год;

f) представляет ежегодной Конференции Экономической комиссии для Африки годовой отчет о работе Института, в том числе прошедший аудиторскую проверку подробный отчет обо всех доходах и расходах;

g) осуществляет надзор за руководством Институту в целом и разрабатывает рекомендации, которые он считает необходимыми;

h) формирует Технический консультативный комитет в составе 10 членов для взаимодействия с Советом управляющих и Директором Института по вопросам качества и актуальности программ.

9. Совет управляющих ежегодно проводит две очередные сессии для утверждения бюджета и деятельности по программам, рассмотрения отчета руководства и отчета о состоянии счетов, утверждения разработки новых программ и обеспечения эффективного руководства Институту. Он может проводить внеочередные сессии по требованию Председателя или одной трети членов Совета. Совет управляющих утверждает собственные правила процедуры.

## **Статья V**

### **Технический консультативный комитет**

1. В состав Технического консультативного комитета входят:

a) десять представителей правительств африканских стран — по два от пяти субрегионов континента, как это предусмотрено пунктом 2 b) статьи IV;

b) Директор по экономическим вопросам Комиссии Африканского союза;

c) Директор Института.

2. Члены Комитета назначаются Советом управляющих по рекомендации Председателя Совета, и, как правило, им предлагается занимать эту должность в течение периода не менее трех лет.
3. Они назначаются на добровольной основе с учетом их личных обязательств, профессиональной квалификации и опыта работы в областях, имеющих отношение к деятельности Института.
4. Директор является Председателем Технического консультативного комитета.
5. Технический консультативный комитет отвечает за предоставление технических рекомендаций в отношении разработки образовательных и сопутствующих программ и мероприятий Института, учитывая при этом вопросы качества, актуальности, своевременности, оказываемого воздействия и устойчивости.
6. Технический консультативный комитет созывается его Председателем не реже одного раза в год. На своем заседании Комитет разрабатывает рекомендации для представления Совету управляющих в отношении текущей и перспективной программы работы Института. Он утверждает собственные правила процедуры.

#### **Статья VI** **Председатель Совета управляющих**

Председатель Совета:

- a) созывает Совет управляющих и предлагает повестку дня его заседания;
- b) на основании полномочий, делегированных Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, назначает Директора и других сотрудников Института категории специалистов;
- c) с санкции Совета управляющих запрашивает и получает помощь в работе Института со стороны специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, межправительственных учреждений, правительств африканских стран, неправительственных организаций и из других источников.

#### **Статья VII** **Директор**

1. В рамках полномочий, делегированных Генеральным секретарем, Исполнительный секретарь Экономической комиссии для Африки назначает Директора Института согласно соответствующим правилам и положениям Организации Объединенных Наций. Комитет по поиску и отбору кандидатов, учрежденный Председателем Совета управляющих, в консультации с членами предлагает для рассмотрения подходящие кандидатуры.
2. Первоначальное назначение Директора осуществляется на срок в три года с возможностью его последующего продления каждые три года при условии удовлетворительной оценки его деятельности в соответствии с установленными правилами и процедурами Организации Объединенных Наций.
3. Помощь Директору в его работе оказывается сотрудниками категории специалистов и общей поддержки, назначаемых в соответствии с правилами и процедурами, регулирующими вопросы назначения на различные должности в системе Организации Объединенных Наций.

4. Директор отвечает за организацию деятельности Института и руководство и управление ею. В соответствии с политикой, сформулированной Советом управляющих, Директор:

а) представляет Совету управляющих для утверждения программу и бюджет Института;

б) осуществляет реализацию программ и распределение средств, как это предусмотрено бюджетом, предполагающим выделение средств;

в) представляет Совету управляющих ежегодные доклады о деятельности Института наряду с подробным отчетом о доходах и расходах за предыдущий период;

г) направляет информацию о кандидатах на руководящие должности для их одобрения и назначения, в зависимости от уровня должности, Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций или Исполнительным секретарем Экономической комиссии для Африки;

д) осуществляет подбор и назначение сотрудников Института, не относящихся к категориям, перечисленным в подпункте г) выше, после проведения консультаций с Исполнительным секретарем Экономической комиссии для Африки;

е) согласовывает с другими национальными и международными организациями вопросы использования предлагаемых Институту услуг, понимая при этом, что договоренности с национальными организациями достигаются при получении согласия на это правительств соответствующих стран.

### **Статья VIII**

#### **Сотрудничество с секретариатом Экономической комиссии для Африки**

Секретариат Экономической комиссии для Африки в рамках имеющихся в его распоряжении ресурсов всеми возможными способами оказывает Институту содействие в его работе. В частности, он, по мере необходимости, направляет в Институт опытных сотрудников для выступления с лекциями и оказания помощи в руководстве исследовательской работой в рамках программ Института по обучению в аспирантуре, а также для участия в симпозиумах, семинарах и диалогах по вопросам политики.

### **Статья IX**

#### **Финансовые ресурсы и правила, регулирующие вопросы управления финансовой деятельностью Института**

Институт получает необходимые для его деятельности финансовые ресурсы за счет взносов правительств африканских стран и Организации Объединенных Наций. Институт может получать дополнительные ресурсы в форме наличных средств или в натуральной форме от Организации Объединенных Наций, ее специализированных учреждений, других государственных организаций и учреждений, а также от правительств и неправительственных организаций. Решение о принятии Институту такой дополнительной помощи в каждом конкретном случае принимается Председателем Совета управляющих после консультаций с Директором Института в соответствии с основными целями Института и соответствующими положениями правил, регулирующих вопросы управления финансовой деятельностью Института. Председатель Совета управляющих представляет информацию по этому вопросу Совету на его следующей сессии.



## Проект резолюции II Новая стратегическая концепция Экономической комиссии для Африки

*Экономический и Социальный Совет,*

*принимая к сведению* резолюцию 959 (LI) от 15 мая 2018 года, в которой Конференция министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран Экономической комиссии для Африки рассмотрела новую стратегическую концепцию Комиссии, изложенную в записке Исполнительного секретаря Комиссии, озаглавленной «Новая стратегическая концепция Экономической комиссии для Африки: претворение идей в жизнь ради преобразования и расширения возможностей африканских стран»<sup>3</sup>, и утвердила пересмотренную стратегическую программу и двухгодичный план по программам на период 2018–2019 годов для программы 15<sup>4</sup>,

*утверждает* новую стратегическую концепцию Экономической комиссии для Африки, изложенную в записке Исполнительного секретаря Комиссии под названием «Новая стратегическая концепция Экономической комиссии для Африки: претворение идей в жизнь ради преобразования и расширения возможностей африканских стран», которая содержится в приложении к настоящей резолюции.

### Приложение

#### **Новая стратегическая концепция Экономической комиссии для Африки: претворение идей в жизнь ради преобразования и расширения возможностей африканских стран**

##### **A. Общий обзор**

1. В 2018 году отмечается шестидесятая годовщина создания Экономической комиссии для Африки (ЭКА). Это хороший повод проанализировать, какой вклад вносит Комиссия в решение проблем африканского континента в области развития, будучи одной из его важнейших организаций. В течение последних 60 лет был достигнут существенный прогресс в решении задач развития, в связи с чем сегодня страны континента пересматривают свои приоритеты и отвечают на новые вызовы. Шестидесятилетие Комиссии — ее бриллиантовый юбилей — позволяет также подвести итоги ее работы и переориентировать ее деятельность таким образом, чтобы ЭКА могла реагировать на новые и возникающие вызовы и решать первоочередные задачи африканского континента, оправдывая ожидания его организаций и государств-членов. Кроме того, Генеральный секретарь рассматривает сотрудничество с Африканским союзом в качестве одной из своих первоочередных задач, как и обеспечение увязки приоритетов в области развития с вопросами мира и безопасности. Для этого необходимо переосмыслить деятельность ЭКА.

2. Рационализация деятельности ЭКА с учетом потребностей государств-членов — это одно из непреложных условий нашего успеха и нашей востребованности. При выполнении своего мандата ЭКА периодически проводила анализ ситуации в сфере развития, а также осуществила ряд организационных преобразований и обновлений в целях сохранения актуальности своей работы в свете потребностей и стремлений своих государств-членов и способности реагиро-

<sup>3</sup> E/ECA/COE/37/14/Rev.1.

<sup>4</sup> E/ECA/COE/37/4/Rev.1.

вать на возникающие потребности и проблемы. В 2013 году была проведена последняя реорганизация, целью которой было изменение направленности программ Комиссии таким образом, чтобы они в большей степени соответствовали программе преобразований Африки. Однако после 2013 года на глобальном и региональном уровнях произошли значительные изменения, которые обуславливают необходимость дальнейшего реформирования системы ЭКА для обеспечения того, чтобы она могла эффективно выполнять свой мандат и реагировать на меняющиеся потребности своих государств-членов. Новая реформа предлагается с учетом этих соображений.

## **В. Обоснование для стратегической реорганизации деятельности Комиссии**

3. Спустя десять лет после глобального финансово-экономического кризиса в Африке сложились новые макроэкономические условия. Некоторые страны региона ранее привлекали значительные объемы прямых иностранных инвестиций, однако теперь эта ситуация изменилась. Богатые нефтью африканские страны, которые ранее получали выгоду от роста цен на нефть, пережили серьезные экономические спады. Сегодня макроэкономическая обстановка становится еще более напряженной в связи с изменением внутренней политики стран с формирующейся рыночной экономикой, в частности Китая, которые проводят перебалансировку своих источников экономического роста. В 2017 году экономический рост в Африке восстановился, однако для стран этого региона по-прежнему труднодостижимы двузначные темпы роста, необходимые для проведения структурных преобразований, сокращения масштабов нищеты и повышения благосостояния, как это предусмотрено в Повестке дня на период до 2063 года и Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>5</sup>.

4. Нынешняя динамика и качество роста в регионе приводят к тому, что большие группы населения оказываются в ловушке нищеты и в уязвимом положении. На всем континенте наблюдаются проявления глубокого и трудноискоренимого неравенства, которое приводит к экономическим, социальным и политическим последствиям. В долгосрочной перспективе это может негативно отразиться на экономическом росте, производительности труда и развитии рынков, а также создать условия для открытого конфликта и социальных волнений, как показал недавний опыт некоторых африканских стран, в частности стран Северной Африки, а именно «арабская весна». Все шире признается необходимость обеспечения ускоренного, устойчивого и всеобъемлющего роста.

5. Для обеспечения экономического роста и развития странам Африки необходимо провести структурные преобразования и диверсифицировать свою экономику. Нынешняя структура экспорта, в которой преобладают сырьевые и необработанные товары, не способствует достижению запланированных показателей развития. Странам Африки необходимо диверсифицировать источники своего роста, чтобы уменьшить уязвимость своей экономики перед внутренними и внешними потрясениями.

6. Для достижения намеченных целей Повестки дня на период до 2030 года и Повестки дня на период до 2063 года странам Африки необходимо кардинальным образом изменить то, как они воспринимают, создают и используют благоприятствующую росту макроэкономическую обстановку. Эти изменения должны быть связаны с процессом развития и не сводиться лишь к стабилизации

<sup>5</sup> Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

и обеспечению роста, при этом они должны разрабатываться на основе комплексного межсекторального подхода.

7. Африке необходимо мобилизовать собственные ресурсы в целях решения макроэкономических проблем, препятствующих более инклюзивному и устойчивому росту. Способность континента решать новые и возникающие проблемы зависит от того, насколько он способен стабилизировать и развивать свою экономику, главным образом за счет мобилизации внутренних ресурсов. Для достижения этой цели правительствам африканских стран необходимо создавать надежные системы управления в интересах обеспечения эффективного управления в государственном секторе, мобилизовать внутренние ресурсы, бороться с незаконными финансовыми потоками, реформировать налоговую политику и создавать надежную сеть субъектов официального частного сектора.

8. Для того чтобы африканские страны могли успешно развиваться в постоянно меняющихся и динамичных глобальных условиях, крайне важно, чтобы они имели надежные системы управления, при которых государственная власть воспринимается как легитимная и не существует какой-либо неопределенности в отношении того, как должны действовать ее субъекты. Наличие таких систем управления позволит также сделать Африку привлекательным континентом для жизни, работы и инвестирования.

9. Роль частного сектора в финансировании развития Африки будет по-прежнему возрастать. Частный сектор располагает возможностями предлагать новаторские и эффективные способы внедрения инфраструктурных и прочих решений на этом континенте. Однако самым важным является то, что мобилизация ресурсов частного сектора позволит Африке получить триллионы долларов, необходимые ей для ускоренного развития, основанного на диверсификации экономики и повышении конкурентоспособности. Для этого ей потребуется создать надежные рынки капитала и благоприятные условия для развития частного сектора, в частности в области земельных ресурсов, сельского хозяйства, энергетики, услуг и других инфраструктурных секторов. Задействовав ресурсы частного сектора, Африка сможет расширить свои возможности для производства товаров и услуг, построить устойчивую экономику, создать дополнительные рабочие места и воспользоваться демографическими дивидендами континента.

10. Уровень нищеты и неравенства на большей части африканского континента по любым меркам остается очень высоким. Ускорение темпов борьбы с нищетой и уменьшение сохраняющегося неравенства по всему континенту будет способствовать социальной и экономической стабильности, экономическому росту, повышению уровня производительности и улучшению условий жизни. Становится все более очевидной необходимость того, чтобы государственная политика в странах Африки становилась более инклюзивной и соответствовала потребностям уязвимых групп населения, в том числе молодежи и женщин.

11. Правительства африканских стран полны решимости добиваться региональной интеграции, и они твердо привержены ускорению экономической интеграции в более широком смысле, о чем свидетельствует, в частности, создание континентальной зоны свободной торговли и плана действий по активизации торговли между африканскими странами, и этой решимости вполне достаточно для привлечения частного сектора. Эти инициативы дополняют другие ведущие программы и стратегии африканского континента, в числе которых Комплексная программа развития сельского хозяйства в Африке, Программа развития инфраструктуры в Африке, План действий по ускоренному промышленному развитию Африки и Стратегия в области науки, техники и инноваций для Африки. В своей

совокупности они являются важными механизмами для привлечения и мобилизации инвестиций частного сектора, оптимизации экономического производства и сокращения разрыва в уровнях производительности в африканских странах.

12. Адаптация к изменению климата, защита окружающей среды и рациональное использование природных ресурсов являются для африканского континента важнейшими средствами достижения целей в области устойчивого развития. Достижение многих целей напрямую или опосредованно зависит от рационального использования природных ресурсов в целях создания здоровых экосистем, здоровой экономики и здорового общества. Серьезные проблемы, вызываемые изменением климата, препятствуют осуществлению в Африке Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Странам Африки необходимо учитывать вопросы смягчения последствий и адаптации к изменению климата при разработке своей политики в области развития. Это чрезвычайно важно для уменьшения уязвимости и повышения способности противостоять последствиям изменения климата. Если страны Африки будут успешно вносить намеченный вклад в рамках Парижского соглашения<sup>6</sup>, определяемый на национальном уровне, то в будущем они смогут сокращать свои выбросы и содействовать общим усилиям международного сообщества по борьбе с последствиями изменения климата. Осваивая природные ресурсы и используя новые технологии и инфраструктуру в качестве средств создания ценностей, диверсификации экономики и обращения вспять процесса истощения ресурсов в интересах развития своего континента, страны Африки должны также проводить стратегические реформы, чтобы ускорить переход к «зеленой» экономике, способствуя при этом сбалансированной интеграции экономического, социального и экологического компонентов устойчивого развития.

13. Важную роль в процессе развития играют данные и статистическая информация. В отношении целей в области развития стран Африки достигнут консенсус, и эти цели отражены в Повестке дня на период до 2030 года и Повестке дня на период до 2063 года. Для содействия осуществлению и для мониторинга этих двух комплексных программ необходимо наличие эффективного режима и системы в области информационной политики. Для революции в сфере информации в Африке, которая жизненно важна для разработки политики, планирования, обзора обеих повесток дня и последующей деятельности в связи с ними, требуются ресурсы и наращивание потенциала в области сбора, хранения, анализа данных и улучшения доступа к ним с использованием надежных статистических систем.

14. ЭКА вносит вклад в осуществление Повестки дня на период до 2030 года и Повестки дня на период до 2063 года в рамках трех основных направлений своей деятельности, а именно своих организационных, экспертно-аналитических и оперативных функций, как показано ниже:

а) *организационные функции*: предоставление специальных региональных межправительственных и многосторонних форумов, в работе которых активно участвуют государства-члены, региональные организации и банки развития; эти форумы позволяют согласовывать рамочные концепции, стандарты и планы действий в области развития и способствуют укреплению многостороннего сотрудничества на региональном и субрегиональном уровнях;

<sup>6</sup> См. [FCCC/CP/2015/10/Add.1](#), решение 1/CP.21, приложение.

б) *экспертно-аналитические функции*: проведение межсекторальных исследований и анализов, которые не только способствуют интеграции трех компонентов устойчивого развития, поощряют взаимное обучение и поиск творческих идей и обеспечивают информационно-пропагандистскую поддержку государственной политики, но и позволяют налаживать межсекторальные связи и добиваться согласованности действий;

в) *оперативные функции*: предоставление консультаций по вопросам политики на страновом уровне, что предполагает оказание по запросу непосредственной поддержки государствам-членам в областях, связанных с нормативной и аналитической работой ЭКА, в сотрудничестве с системой Организации Объединенных Наций на страновом уровне.

### **С. Процесс обзора**

15. Основываясь на приведенном выше анализе и должным образом учитывая условия для развития в регионе и ключевые мандаты Комиссии, в сентябре 2017 года ЭКА, действуя под руководством своего нового Исполнительного секретаря, приступила к процессу обсуждений, консультаций и составления планов на будущее. В этой связи было проведено несколько стратегических обзоров в целях переориентации деятельности Комиссии таким образом, чтобы она могла эффективно содействовать выполнению Повестки дня на период до 2030 года, Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития<sup>7</sup>, Повестки дня на период до 2063 года, нового рамочного документа Организации Объединенных Наций и Африканского союза по осуществлению повесток дня на период до 2063 года и 2030 года и Совместного рамочного документа Организации Объединенных Наций и Африканского союза об укреплении партнерства в области обеспечения мира и безопасности, а также осуществлению последующих мер в связи с ними.

16. Кроме того, была проведена серия консультаций с заинтересованными сторонами, в том числе главами государств и правительств, министрами финансов и планирования, министрами иностранных дел, послами африканских стран в Аддис-Абебе, организациями-партнерами, включая Африканский союз и Африканский банк развития, двусторонними партнерами и сотрудниками ЭКА. После обстоятельных обсуждений и консультаций был сделан вывод о том, что стратегическому курсу Комиссии необходимо придать новое направление в целях использования благоприятных возможностей, решения стоящих перед Африкой проблем в области развития, удовлетворения потребностей государств-членов и эффективного осуществления мандатов Комиссии.

### **Д. Претворение идей в жизнь ради преобразования и расширения возможностей африканских стран**

17. Формирующаяся концепция ЭКА направлена на то, чтобы воплощать в жизнь идеи и осуществлять деятельность в интересах преобразования Африки, расширения ее возможностей и обеспечения ее всеохватного развития, и основу этой концепции составляют Повестка дня в области устойчивого развития до 2030 года и Повестка дня на период до 2063 года. Комиссия действует в рамках трех основных направлений деятельности, выполняя экспертно-аналитические, организационные и оперативные функции.

<sup>7</sup> Резолюция 69/313 Генеральной Ассамблеи, приложение.

18. Главная задача ЭКА состоит в том, чтобы оказывать африканскому континенту содействие в эффективном решении одной из его главных задач — создании рабочих мест. Более половины рабочих мест на континенте приходится на неформальный сектор, в связи с чем эта задача имеет особое значение как в налогово-бюджетном плане, так и в плане искоренения нищеты.

19. В целях реализации своей концепции ЭКА ориентируется на пять стратегических направлений деятельности:

а) усиление роли ЭКА в качестве главной научно-исследовательской организации посредством углубления знаний ее сотрудников;

б) разработка вариантов макроэкономической и структурной политики в целях ускорения экономической диверсификации Африки и создания рабочих мест;

в) разработка и применение инновационных моделей финансирования развития инфраструктуры, а также кадровых, физических и социальных активов в интересах преобразования Африки;

г) содействие поиску решений региональных и трансграничных проблем с акцентом на достижение мира и безопасности и социальную интеграцию в качестве взаимосвязанных компонентов развития;

е) отстаивание позиции Африки на международном уровне и разработка региональных предложений в качестве вклада в решение вопросов глобального регулирования.

20. Стратегическая концепция будет осуществляться отделениями Комиссии на основе ее программ. Комиссия не намерена ограничиваться лишь работой с государственным сектором, она активно стремится включать в свои рабочие процедуры и методы идеи и действия, направленные на углубление и развитие партнерских отношений с частным сектором, в первую очередь национальным частным сектором. Этого можно добиться посредством привлечения к своей работе частного сектора в качестве движущей силы, способствующей росту производства и производительности и созданию рабочих мест, а также одного из альтернативных источников финансирования развития. Таким образом, ЭКА будет углублять свое сотрудничество с частным сектором в целях разработки политики по созданию надлежащих благоприятных условий для его деятельности.

21. Комиссия будет также сотрудничать с государствами-членами как в нормативных, так и практических аспектах государственного строительства с опорой на надежные системы управления, при этом больше внимания будет уделяться вопросам уязвимости, рисков и возможностей в странах, переживающих или переживших конфликт, с тем чтобы повысить их устойчивость и предотвратить кризисы в будущем.

22. С учетом вышеупомянутых намерений подпрограммы ЭКА будут соответствующим образом реорганизованы, чтобы отразить ее сравнительные преимущества и программные приоритеты. Так, общая программа работы ЭКА, которая является инструментом реализации стратегической концепции, будет выстроена вокруг следующих девяти взаимосвязанных и взаимодополняющих подпрограмм:

а) *макроэкономика и управление*: данная подпрограмма будет расширена таким образом, чтобы охватывать вопросы экономического управления, которое является одним из важнейших условий экономического развития, и она будет направлена на оказание африканским государствам-членам поддержки в их усилиях по ускорению экономических преобразований и обеспечению всеохватного развития;

б) *региональная интеграция и торговля*: данная подпрограмма будет направлена на достижение основной цели ЭКА, которая заключается в обеспечении эффективного регионального сотрудничества и экономической интеграции между государствами-членами, и это будет достигнуто посредством поддержки усилий по расширению региональных рынков, активизации торговли между странами Африки и международной торговли, ускорению индустриализации и решению проблем, связанных со структурными преобразованиями;

в) *развитие частного сектора и мобилизация его ресурсов*: успешный частный сектор является основным средством создания рабочих мест, а именно создание рабочих мест представляет собой самую большую проблему для государств-членов. Целью этой новой подпрограммы является оказание содействия государствам-членам в их усилиях по ускоренному созданию рабочих мест, обеспечению устойчивого экономического роста и проведению преобразований за счет привлечения участия и ресурсов частного сектора, при этом основное внимание уделяется увеличению объема инвестиций частного сектора в сельское хозяйство и агропромышленность, инфраструктуру, энергетику и услуги, поощрению инновационных решений в сфере финансирования, развитию рынков капитала, привлечению инвестиций и созданию более благоприятных условий для предпринимательской деятельности;

г) *данные и статистика*: в рамках данной подпрограммы будет продолжаться работа по улучшению формирования, распространения и использования качественных и сопоставимых статистических данных и информации в Африке в поддержку научно обоснованной разработки политики, планирования, осуществления, мониторинга и представления отчетности в рамках Повестки дня на период до 2030 года и Повестки дня на период до 2063 года. Деятельность в рамках этой подпрограммы будет направлена также на оказание странам поддержки во внедрении новых технологий в области работы с данными, в частности с большими данными, и биометрических технологий, с тем чтобы ускорить процесс принятия решений и оценки прогресса в достижении целей устойчивого развития и осуществлении Повестки дня на период до 2063 года;

д) *изменение климата, окружающая среда и рациональное использование природных ресурсов*: данная подпрограмма будет играть решающую роль в содействии эффективному управлению природным наследием африканского континента; смягчению негативных последствий изменения климата за счет перехода к «зеленой» экономике и климатоустойчивому развитию; и освоении новых технологий в контексте устойчивого развития;

е) *гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин*: данная подпрограмма будет охватывать и новые проблемы, влияющие на положение африканских женщин и девочек, и ее целью будет оказание государствам-членам поддержки в их усилиях по достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин;

g) *субрегиональная деятельность в целях развития*: данная подпрограмма будет осуществляться в рамках пяти субрегиональных отделений, действующих в центральной, восточной, западной, северной и южной частях Африки, и каждое из этих отделений будет специализироваться на отдельной тематической области, что позволит им более эффективно решать проблемы развития, с которыми сталкиваются государства-члены в их соответствующих субрегионах;

h) *экономическое развитие и планирование*: данная подпрограмма будет осуществляться в целях улучшения управления в государственном секторе и планирования процесса развития, что должно способствовать осуществлению структурных преобразований в государствах-членах;

i) *бедность, неравенство и социальная политика*: данная подпрограмма получит более четкую направленность в целях содействия более всеохватному, справедливому и устойчивому развитию человеческого потенциала и социальному развитию в Африке.

23. Методы осуществления будут определяться с учетом роли Комиссии в качестве экспертно-аналитического центра, занимающегося исследованиями и анализом межсекторальной политики в целях обеспечения интеграции трех основных компонентов устойчивого развития; роли Комиссии в качестве координатора межправительственных платформ и форумов, таких как Африканский региональный форум по устойчивому развитию, призванных способствовать обмену информацией о решениях, поощрению взаимного обучения и озвучиванию единой позиции африканских стран на международном уровне в поддержку осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Повестки дня на период до 2063 года Африканского союза; а также роли Комиссии в качестве поставщика услуг в области укрепления потенциала, которая предполагает оказание государствам-членам содействия в их усилиях по выполнению международных соглашений, договоров, норм и стандартов при помощи информационно-пропагандистской поддержки соответствующей политики, достижения консенсуса, оказания технической помощи и проведения учебных мероприятий.

24. Каждое из пяти субрегиональных отделений Комиссии будет специализироваться на отдельной тематической области, актуальной для каждого субрегиона и учитывающей потребности соответствующих государств-членов, что позволит разрабатывать более эффективные подходы к урегулированию приоритетных вопросов, вызывающих беспокойство, и решению проблем, с которыми сталкиваются государства-члены в соответствующих субрегионах. Планируется и далее укреплять потенциал и наращивать ресурсы Африканского института экономического развития и планирования в целях обеспечения необходимой подготовки кадров и директивной поддержки осуществления государствами-членами Повестки дня на период до 2030 года и Повестки дня на период до 2063 года.

## **Е. Изменения, связанные с программами**

25. В программы планируется внести следующие изменения:

а) *Подпрограмма 1*: ранее основное внимание в рамках этой подпрограммы уделялось макроэкономической политике, однако теперь она будет расширена таким образом, чтобы охватывать вопросы экономического управления и оказания поддержки Африканскому механизму коллегиального обзора, которые ранее относились к подпрограмме по наращиванию потенциала. Вопросы финансирования и взаимодействия с частным сектором ранее относились к этой



подпрограмме, однако теперь они будут входить в новую подпрограмму по развитию частного сектора и мобилизации его ресурсов;

б) *Подпрограмма 2*: такие тематические области, как инфраструктура, продовольственная безопасность и сельское хозяйство и управление земельными ресурсами, будут объединены в рамках подпрограммы по развитию частного сектора и мобилизации его ресурсов, при этом оказание поддержки Новому партнерству в интересах развития Африки<sup>8</sup>, которое ранее относилось к подпрограмме по наращиванию потенциала, теперь будет включено в круг задач этой подпрограммы;

с) *Подпрограмма 3*: создается новая подпрограмма по развитию частного сектора и мобилизации его ресурсов. Цель этой подпрограммы заключается в том, чтобы оказывать государствам-членам содействие в их усилиях по ускоренному созданию рабочих мест, обеспечению устойчивого экономического роста и проведению преобразований за счет привлечения участия и ресурсов частного сектора, при этом основное внимание будет уделяться увеличению объема инвестиций частного сектора в сельское хозяйство и агропромышленность, инфраструктуру, энергетику и услуги, поощрению инновационных решений в сфере финансирования, развитию рынков капитала, привлечению инвестиций и созданию более благоприятных условий для предпринимательской деятельности;

д) *Подпрограмма 4*: название этой подпрограммы было изменено на «Данные и статистика», однако сфера ее охвата осталась без изменений;

е) *Подпрограмма 5*: прежнее название подпрограммы 3 «Инновации, технологии и управление природными ресурсами Африки» было заменено на «Изменение климата, окружающая среда и управление природными ресурсами», и она была преобразована в подпрограмму 5. Центральная тема этой подпрограммы — инновации и технологии в качестве факторов, способствующих развитию, будет пересмотрена и станет составной частью всех программных областей. Бывшая подпрограмма 5 по наращиванию потенциала уже не будет отдельной подпрограммой, поскольку эти функции уже выполняются в рамках всех остальных подпрограмм. Работа Комиссии по наращиванию потенциала будет выполняться в качестве одной из основных функций во всех подпрограммах, с тем чтобы обеспечивать эффективность, повышать чувство ответственности и укреплять потенциал ЭКА в области распространения знаний при помощи политического диалога, предоставления консультативных услуг и оказания технической помощи в рамках одного механизма;

ф) *Подпрограмма 6*: в силу изменения приоритетов прежнее название подпрограммы «Гендерные аспекты и участие женщин в процессе развития» было незначительно изменено, и теперь она называется «Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин», при этом сфера ее охвата не изменилась;

г) *Подпрограмма 7*: сфера охвата пяти компонентов подпрограммы 7 по субрегиональной деятельности в целях развития будет расширена, чтобы она охватывала отдельные тематические области в соответствии с приоритетами государств-членов и полномочиями Комиссии;

<sup>8</sup> A/57/304, приложение.

h) *Подпрограмма 8*: прежнее название подпрограммы «Планирование развития и управление» было незначительно изменено, и теперь она называется «Экономическое развитие и планирование», при этом сфера ее охвата не изменилась;

i) *Подпрограмма 9*: эта подпрограмма по политике в области социального развития будет расширена — в нее, как и прежде, будут входить вопросы социальной политики, однако особое внимание будет теперь уделяться борьбе с бедностью и неравенством.

## **F. Выводы и дальнейшие действия**

26. С учетом изменений глобальной и региональной обстановки, к числу которых можно отнести новые макроэкономические условия в Африке, рамочные программы в области развития на глобальном и континентальном уровнях и реформы Организации Объединенных Наций, Экономическая комиссия для Африки проводит переориентацию своей деятельности. Предлагаемые стратегическая концепция и программные приоритеты, изложенные в настоящей записке, являются результатом обстоятельных консультаций с широким кругом заинтересованных сторон, в том числе с Конференцией министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран, Комиссией Африканского союза и представителями частного сектора.

27. Осуществление этих предложений позволит Комиссии более эффективно служить интересам других структур системы Организации Объединенных Наций, государств-членов и региональных учреждений. Кроме того, это позволит ЭКА обеспечивать, чтобы ее деятельность полностью соответствовала направленности реформ Секретариата, осуществляемых Генеральным секретарем, и цели сотрудничества с Организацией Объединенных Наций. Это должно также помочь ЭКА эффективно взаимодействовать с государствами-членами и странами континента и оказывать им более оперативную поддержку за счет более активного использования внутренних синергетических связей и претворения идей в жизнь ради преобразования и расширения возможностей африканских стран.

## **Проект резолюции III Место проведения пятьдесят второй сессии Экономической комиссии для Африки**

*Экономический и Социальный Совет,*

*принимая к сведению* решение Конференции министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран Экономической комиссии для Африки А (LI) от 15 мая 2018 года провести свою пятьдесят вторую сессию в 2019 году в Марокко,

*одобряет* решение Конференции министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран Экономической комиссии для Африки провести свою пятьдесят вторую сессию в 2019 году в Марокко.

## **С. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана**

3. На своей семьдесят четвертой сессии, проходившей с 11 по 16 мая 2018 года в Бангкоке, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана приняла резолюцию 74/5, на основе которой Экономическому и Социальному Совету для принятия решения представляется следующий проект резолюции.

### **Проект резолюции Преобразование Центра по сокращению масштабов нищеты на основе устойчивого развития сельского хозяйства в межправительственную организацию, не входящую в систему Организации Объединенных Наций**

*Экономический и Социальный Совет,*

*отмечая* принятие Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана на ее семьдесят четвертой сессии, проводившейся в Бангкоке 11–16 мая 2018 года, резолюции 74/5 от 16 мая 2018 года, в которой Комиссия, в частности, с признательностью отметила заявление правительства Индонезии о том, что оно будет возглавлять и поддерживать процесс преобразования Центра по сокращению масштабов нищеты на основе устойчивого развития сельского хозяйства в новую межправительственную организацию, не входящую в систему Организации Объединенных Наций, а также предложение других членов Совета управляющих Центра объединить усилия с Индонезией в целях содействия этому процессу;

*одобряет* преобразование Центра по сокращению масштабов нищеты на основе устойчивого развития сельского хозяйства из вспомогательного органа Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в новую организацию, не входящую в систему Организации Объединенных Наций, как это предусмотрено в резолюции 74/5 Комиссии, прилагаемой к настоящей резолюции.

#### **Приложение**

##### **Резолюция 74/5**

#### **Преобразование Центра по сокращению масштабов нищеты на основе устойчивого развития сельского хозяйства в межправительственную организацию, не входящую в систему Организации Объединенных Наций**

*Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,*

*ссылаясь* на свои резолюции 174 (XXXIII) от 29 апреля 1977 года и 220 (XXXVIII) от 1 апреля 1982 года о создании Регионального координационного центра исследований и разработок по кормовым зерновым, бобовым, корнеплодам и клубнеплодам во влажных тропических зонах Азии и Тихого океана,

*ссылаясь также* на свои резолюции 60/5 от 28 апреля 2004 года, 61/5 от 18 мая 2005 года и 65/4 от 29 апреля 2009 года о Центре по сокращению масштабов нищеты на основе развития производства вспомогательных сельскохозяйственных культур в Азиатско-Тихоокеанском регионе,

*ссылаясь далее* на соглашение между правительством Индонезии и Организацией Объединенных Наций о размещении Центра на территории Индонезии, подписанное 29 апреля 1981 года,

*ссылаясь* на предложение о переименовании Центра по сокращению масштабов нищеты на основе развития производства вспомогательных сельскохозяйственных культур в Азиатско-Тихоокеанском регионе в Центр по сокращению масштабов нищеты на основе устойчивого развития сельского хозяйства, поддержанное Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана на ее шестьдесят шестой сессии на основе рекомендации Совета управляющих Центра,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 72/1 от 19 мая 2016 года о пересмотре устава Центра по сокращению масштабов нищеты на основе устойчивого развития сельского хозяйства,

*признавая*, что Центр по сокращению масштабов нищеты на основе устойчивого развития сельского хозяйства продолжает содействовать экономическому и социальному развитию стран Азиатско-Тихоокеанского региона благодаря тому, что он выполняет функции регионального информационного и учебного центра, способствующего увеличению объемов сельскохозяйственного производства, повышению продовольственной безопасности и улучшению условий жизни населения сельских районов, а также обеспечивает площадку для обсуждения вопросов политики, технического сотрудничества по линии Юг-Юг и обмена опытом по этим вопросам,

*с признательностью отмечая* предоставление правительством Индонезии финансовых ресурсов и помещений для Центра, а также поддержку со стороны других членов и ассоциированных членов,

*рассмотрев* доклад Совета управляющих Центра о работе его четырнадцатой сессии<sup>9</sup>, в котором Совет представил всесторонний обзор административного и финансового положения Центра и рассмотрел перспективы его дальнейшей работы, предусматривающие в том числе повышение чувства ответственности членов Центра за его работу,

1. *утверждает* доклад Совета управляющих Центра по сокращению масштабов нищеты на основе устойчивого развития сельского хозяйства о работе его четырнадцатой сессии<sup>9</sup>;

2. *с удовлетворением отмечает* заявление правительства Индонезии о том, что оно будет возглавлять и поддерживать процесс преобразования Центра в новую межправительственную организацию, не входящую в систему Организации Объединенных Наций, а также предложение других членов Совета управляющих объединить усилия с Индонезией в целях содействия переходному процессу;

3. *рекомендует* всем членам и ассоциированным членам оказывать новой организации поддержку в определении ее целей, программ и мероприятий;

4. *призывает* всех членов, ассоциированных членов и других соответствующих заинтересованных сторон оказывать поддержку новой организации, в том числе посредством предоставления добровольных финансовых взносов и взносов натурой;

<sup>9</sup> ESCAP/74/13.

5. *отмечает* рекомендацию Совета управляющих Центра относительно того, что новая организация могла бы предоставлять доклады о своей деятельности Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана;

6. *отмечает также* намерение правительства Индонезии учредить целевую группу по переходу;

7. *просит* Исполнительного секретаря:

а) не позднее 30 июня 2018 года принять все необходимые административные и правовые меры с учетом обстоятельств, чтобы оказать Центру поддержку в преобразовании из вспомогательного органа Комиссии в новую организацию;

б) сотрудничать с новой организацией и поддерживать партнерские отношения сообразно обстоятельствам;

с) принять меры для перевода неизрасходованных остатков добровольных взносов в новую организацию в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций<sup>10</sup>;

д) отразить изменения, вытекающие из вышеупомянутых решений, в своем докладе о среднесрочном обзоре конференционной структуры, который будет представлен Комиссии на ее семьдесят пятой сессии в 2019 году;

е) представить Комиссии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции на ее семьдесят шестой сессии.

## **II. Вопросы, доводимые до сведения Экономического и Социального Совета**

### **A. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна**

4. На своей тридцать седьмой сессии, проходившей с 7 по 11 мая 2018 года в Гаване, Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна приняла ряд резолюций о своей программе работы, краткое изложение которых приводится ниже для сведения Экономического и Социального Совета.

#### **Резолюция 717 (XXXVII)**

##### **Гаванская резолюция**

5. Рассмотрев публикацию, озаглавленную «Неэффективность неравенства», дополняющую серию публикаций, включающих «трилогию о равенстве», Комиссия приняла ее к сведению и с удовлетворением отметила комплексный подход к развитию, которым руководствуется Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна с момента ее создания.

6. Комиссия поручила секретариату провести исследования и разработать предлагаемые варианты государственной политики для государств в тесном сотрудничестве с их директивными органами в целях повышения их национального потенциала в области экономического и социального развития.

<sup>10</sup> ST/SGB/2013/4.

**Резолюция 718 (XXXVII)  
Расписание конференций Экономической комиссии для Латинской  
Америки и Карибского бассейна на период 2019–2020 годов**

7. Комиссия подтвердила решение сохранить нынешнюю межправительственную структуру и существующую практику проведения заседаний и утвердила расписание конференций Комиссии на период 2019–2020 годов. Она вновь подтвердила, что ее нынешняя система конференционного обслуживания доказала свою эффективность как в вопросах существа, так и в организационных вопросах, а также свою эффективность с точки зрения затрат. Она также подтвердила важность дальнейшего возложения на Комиссию задач по организации и проведению региональных и субрегиональных совещаний для подготовки и осуществления последующей деятельности по итогам всемирных конференций Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам и вопросам устойчивого развития.

**Резолюция 719 (XXXVII)  
Региональная конференция по положению женщин в Латинской Америке  
и Карибском бассейне**

8. Комиссия подтвердила приверженность Региональной конференции по положению женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне обеспечению всестороннего учета гендерного подхода, обладающего преобразующим потенциалом, в процессе достижения всех целей в области устойчивого развития. Она рекомендовала предпринять дополнительные усилия для обеспечения того, чтобы показатели достижения этих целей отражали сохраняющееся неравенство между мужчинами и женщинами и могли использоваться для разработки эффективной государственной политики, направленной на преодоление такого неравенства.

9. Комиссия призвала к активному участию в работе четырнадцатой сессии Региональной конференции по положению женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне, которая состоится в 2019 году в Чили. Она рекомендовала странам принять меры к обеспечению сбалансированного соотношения численности мужчин и женщин в составе их делегаций и просила приложить все усилия для обеспечения участия гражданского общества.

10. Комиссия отметила усилия правительств по созданию регионального фонда для оказания поддержки женским и феминистским организациям и движениям.

**Резолюция 720 (XXXVII)  
Поддержка работы Латиноамериканско-карибского института  
экономического и социального планирования**

11. Комиссия выразила свою убежденность в том, что политика государств должна быть направлена на достижение долгосрочных целей и что необходимо уделять все больше внимания выработке перспективных стратегий, направленных на сокращение неравенства, содействие процветанию народов и стимулирование устойчивого развития. Она признала важность государственного управления и планирования в целях развития в качестве инструментов для содействия осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в регионе. Комиссия вновь подтвердила рекомендацию о том, что Институт должен укреплять свой потенциал в качестве органа, отвечающего за подготовку кадров в системе Экономической комиссии для Латинской Америки и

Карибского бассейна, а также активизировать работу в этой области в сотрудничестве с субрегиональными штаб-квартирами, подразделениями Комиссии и другими международными учреждениями.

#### **Резолюция 721 (XXXVII)**

##### **Статистическая конференция Северной и Южной Америки Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна**

12. Комиссия подтвердила важность дальнейшего укрепления Статистической конференции Северной и Южной Америки в качестве межправительственного органа, осуществляющего координацию региональной и международной статистической деятельности в странах Латинской Америки и Карибского бассейна и способствующего более эффективной работе национальных статистических служб и национальных статистических систем в странах региона. Она выразила свою поддержку Статистической конференции Северной и Южной Америки в качестве межправительственного органа, которому предстоит создать региональную систему показателей для мониторинга достижения целей в области устойчивого развития в странах Латинской Америки и Карибского бассейна, содействовать интеграции их статистической и геопространственной информации и координировать сотрудничество, направленное на укрепление статистического потенциала стран региона в целях обеспечения статистического контроля за осуществлением Повестки дня на период до 2030 года в этом регионе.

#### **Резолюция 722 (XXXVII)**

##### **Региональная конференция по социальному развитию в странах Латинской Америки и Карибского бассейна**

13. Комиссия признала, что Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года представляет собой универсальный и всеобъемлющий план действий на основе трех компонентов устойчивого развития — экономического, социального и экологического, цели и задачи которого неразрывно связаны между собой, и что Региональная конференция по социальному развитию в странах Латинской Америки и Карибского бассейна является одним из форумов для укрепления синергического взаимодействия и объединения усилий различных заинтересованных сторон в области устойчивого развития с упором на его социальные аспекты. Она просила секретариат поддержать в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций усилия государств Латинской Америки и Карибского бассейна, в том числе малых островных развивающихся государств, по разработке новых методологий и инструментов для оценки масштабов многомерной нищеты, лишений и уязвимости, а также укрепления уже существующих методологий и инструментов. Комиссия настоятельно призвала продолжать анализ факторов, препятствующих обеспечению стабильного финансирования, необходимого для устранения недостатков в доступе к всеобъемлющим системам социальной защиты и всеобщему социальному обслуживанию.

#### **Резолюция 723 (XXXVII)**

##### **Региональная конференция по народонаселению и развитию в странах Латинской Америки и Карибского бассейна**

14. Комиссия подтвердила свою приверженность осуществлению и мониторингу Монтевидейского консенсуса по вопросам народонаселения и развития и отметила вклад Региональной конференции по народонаселению и развитию в странах Латинской Америки и Карибского бассейна в глобальную последую-

щую деятельность в связи с осуществлением Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию на период после 2014 года.

15. Комиссия просила секретариат, действуя в сотрудничестве с Международной организацией по миграции, Специальным представителем Генерального секретаря по вопросам международной миграции и другими соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, в рамках своих мандатов оказывать поддержку странам Латинской Америки и Карибского бассейна, по их просьбе и в соответствии с их национальными приоритетами, в осуществлении последующих мер в связи с Межправительственной конференцией по международной миграции, которая состоится в декабре 2018 года в Марокко, и с нетерпением ожидает ее возможных результатов.

#### **Резолюция 724 (XXXVII)**

##### **Конференция по науке, инновациям и информационно-коммуникационным технологиям Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна**

16. Комиссия приветствовала проходящие в настоящее время обсуждения в рамках первых совещаний Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию, посвященные влиянию искусственного интеллекта на ускорение технического прогресса в области устойчивого развития, и предстоящие дискуссии по этой теме. Она с нетерпением ожидает скорейшего введения в действие сетевой платформы Организации Объединенных Наций для размещения информации о существующих инициативах, механизмах и программах по науке, технике и инновациям.

#### **Резолюция 725 (XXXVII)**

##### **«Региональное соглашение о доступе к информации, участии общественности и обеспечении правосудия в вопросах, касающихся окружающей среды в Латинской Америке и Карибском бассейне»**

17. Комиссия отметила принятие в Эскасу, Коста-Рика, Регионального соглашения о доступе к информации, участии общественности и обеспечении правосудия в вопросах, касающихся окружающей среды в Латинской Америке и Карибском бассейне, что знаменует собой важный шаг на пути осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и предложила всем правительствам стран Латинской Америки и Карибского бассейна рассмотреть возможность присоединения к этому Соглашению.

#### **Резолюция 727 (XXXVII)**

##### **«Комитет по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна»**

18. Комиссия приветствовала созыв на двухгодичной основе совещания «за круглым столом» по вопросам развития стран Карибского бассейна. Она вновь подтвердила ключевую роль Комиссии, в частности своего субрегионального отделения для Карибского бассейна, в координации деятельности по оказанию поддержки в области развития в этом субрегионе в сотрудничестве с системой Организации Объединенных Наций и в рамках прямого взаимодействия с партнерами по процессу развития в Карибском бассейне. Комиссия приветствовала ту роль, которую ей поручено играть в деле обеспечения учета потребностей малых островных развивающихся государств в ходе осуществления Повестки дня на период до 2030 года, и настоятельно призвала Исполнительного секретаря принимать все необходимые меры для того, чтобы выполнить в полном объеме требования резолюций, принятых Комитетом по развитию и сотрудничеству



стран Карибского бассейна на его двадцать седьмой сессии, а также рекомендации, сформулированные Комитетом по наблюдению Комитета по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна на его восемнадцатом совещании, и принять к сведению выводы, сделанные по итогам пятого совещания «за круглым столом» по вопросам развития стран Карибского бассейна.

#### **Резолюция 728 (XXXVII)**

##### **«Программа работы и приоритетные задачи Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна на 2020 год»**

19. Комиссия утвердила свою программу работы на 2020 год и приветствовала тот факт, что перечисленные в ней мероприятия, ее содержание и условия ее осуществления увязаны с новыми требованиями, вытекающими из Повестки дня устойчивого развития на период до 2030 года, с целями и задачами в области устойчивого развития и согласованными на международном уровне планами действий и документами, а также адаптированы к ним.

20. Комиссия просила Исполнительного секретаря представить ей на рассмотрение предлагаемый бюджет для осуществления мероприятий, о которых говорится в программе работы соответствующих органов Организации Объединенных Наций, и выразила обеспокоенность по поводу недавнего сокращения объема бюджетных ресурсов, выделенных ей для осуществления деятельности, предусмотренной в программе работы.

21. Комиссия с удовлетворением отметила подготовленный секретариатом доклад о ее работе за период с января 2016 года по декабрь 2017 года и отметила целый ряд результатов, достигнутых ею в различных областях деятельности, высоко оценив, в частности, ее подход, ориентированный на достижение конкретных результатов, и способность удовлетворять потребности региона. Она приветствовала усилия Исполнительного секретаря по укреплению системы подотчетности и оценки и постановила, что Комитет полного состава является надлежащим органом для рассмотрения и принятия годовой программы работы системы Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в те годы, в которые сессии Комиссии не проводятся. Комиссия призвала Исполнительного секретаря продолжать практику созыва Комитета полного состава в перерывах между ее сессиями.

#### **Резолюция 729 (XXXVII)**

##### **«Конференция на уровне министров по вопросам информационного общества в странах Латинской Америки и Карибского бассейна»**

22. Комиссия, признавая, что цифровая экономика является важнейшим компонентом прогрессивных структурных преобразований, направленных на увеличение относительной доли наукоемкого производства в экономике, повышение уровня конкурентоспособности и достижение прогресса в деле социальной интеграции и сокращения масштабов неравенства в Латинской Америке и Карибском бассейне, и подчеркивая настоятельную необходимость наращивания потенциала в целях создания, распространения и использования цифровых технологий для использования преимуществ новой цифровой революции, отметила Картаженскую декларацию и Повестку дня в области цифровых технологий для стран Латинской Америки и Карибского бассейна, принятые на шестой Конференции на уровне министров по вопросам информационного общества в странах Латинской Америки и Карибского бассейна. Она настоятельно призвала региональные и международные органы и учреждения, занимающиеся разработкой стратегий по вопросам информационно-коммуникационных технологий, играть активную роль в осуществлении Повестки дня в области цифровых технологий.

23. Комиссия с удовлетворением отметила совместные усилия, предпринятые государствами-членами для укрепления регионального сотрудничества по вопросам информационного общества, что позволит выявить в рамках общего обзора хода выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества положительные результаты, достигнутые в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна. Она признала важность обеспечения всеобщего доступа к информационно-коммуникационным технологиям, а также инфраструктуры, в том числе широкополосной связи, в деле достижения целей в области устойчивого развития и вновь подтвердила необходимость продвижения государственной политики в этом направлении; Комиссия просила секретариат продолжать взаимодействовать со странами региона в деле выполнения решений, принятых на шестой Конференции на уровне министров, и осуществления связанной с ними последующей деятельности, особенно в отношении целесообразности и обоснованности продвижения той или иной программы развития регионального рынка цифровых технологий.

### **Резолюция 730 (XXXVII)**

#### **«Комитет по сотрудничеству Юг — Юг»**

24. Комиссия просила секретариат Комиссии продолжать оказывать поддержку правительствам стран региона в разработке методологий для осуществления последующей деятельности по вопросам сотрудничества Юг — Юг. Она признала, что система Организации Объединенных Наций является образцовым многосторонним форумом, предназначенным для содействия пересмотру методов измерения прогресса в области развития. Комиссия предложила странам принять участие при поддержке секретариата в выявлении структурных пробелов, которые, помимо показателей дохода на душу населения, представляют собой ценный инструмент, помогающий замерять уровни развития в каждой стране и дающий о них наглядное представление.

25. Комиссия приветствовала предложение о создании сети для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и последующей деятельности в связи с достижением целей в области устойчивого развития в Латинской Америке и Карибском бассейне, что позволит укрепить институциональный и технический потенциал правительств стран региона, участвующих в создании национальных механизмов для осуществления Повестки дня на период до 2030 года и последующей деятельности в связи с 17 целями или стремящихся создать такие механизмы.

26. Комиссия предложила Президиуму Комитета по сотрудничеству Юг — Юг рассмотреть вопрос о проведении в рамках подготовки ко второй Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг — Юг, которая состоится в Буэнос-Айресе 20–22 марта 2019 года, регионального интерактивного диалога по приоритетным задачам региона, который будет организован в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке в согласованные далее сроки. Она просила Комитет представить на Форуме стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию, выступая в своем качестве вспомогательного органа Комиссии, доклад о своем вкладе в осуществление Повестки дня на период до 2030 года.

**Резолюция 731 (XXXVII)****«Семнадцатая годовщина с момента создания Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна»**

27. Комиссия вновь подтвердила важный вклад, который внесли ее вспомогательные органы в развитие региона, в частности в такие области, как гендерное равенство, сотрудничество и развитие, планирование, статистика, народонаселение, наука и техника, сотрудничество Юг — Юг и социальное развитие. Она подтвердила также роль Комиссии как одного из основных компонентов системы развития Организации Объединенных Наций и признала, что Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию, который выступает в качестве регионального механизма для осуществления последующей деятельности и проведения обзора хода осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, стал образцом региональной координации действий многочисленных заинтересованных сторон, направленных на осуществление Повестки дня на период до 2030 года.

28. Комиссия высоко оценила работу, проделанную за 70 лет ее существования, а также ее неустанные усилия по поддержанию страновых процессов. Она выразила готовность сделать все возможное, чтобы ее функции и мандат, в частности ее решающая роль в достижении целей в области устойчивого развития на региональном уровне, получили необходимые признание и поддержку. Комиссия настоятельно призвала к всестороннему участию в осуществлении инициативы Генерального секретаря по переориентации региональных активов в интересах реализации инициативных странами процессов и повышения, в рамках своего мандата, эффективности региональных инициатив, с тем чтобы никто не был забыт.

**Резолюция 732 (XXXVII)****«Обзор осуществления Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов»**

29. Комиссия вновь предложила государствам-членам обеспечить всесторонний учет положений Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов в своих национальных и секторальных стратегиях развития на национальном и региональном уровнях, а также обратилась к региональным и субрегиональным организациям с просьбой надлежащим образом учитывать положения Венской программы действий в своих соответствующих программах работы и оказывать техническую и финансовую поддержку в целях ее осуществления. Она вновь призвала частный сектор вносить свой вклад в дело осуществления Венской программы действий, в том числе путем установления прозрачных, эффективных и ответственных партнерских отношений между государством и частным сектором.

30. Комиссия просила секретариат оказать не имеющим выхода к морю странам и странам транзита в Латинской Америке поддержку в проведении регионального обзора в рамках среднесрочного всеобъемлющего обзора посредством подготовки аналитических исследований, действуя в сотрудничестве с Канцелией Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам и соответствующими региональными субъектами, а также оказать помощь в организации регионального совещания в период до декабря 2019 года. Она призвала секретариат продолжать оказывать техническую поддержку не имеющим выхода к морю развивающимся странам этого региона в таких охва-

тываемых Венской программой действий областях, как инвестирование в инфраструктуру, развитие транспортной системы и изучение вопросов интеграции материально-технического оборудования и соответствующих расходов.

### **Резолюция 733 (XXXVII)**

#### **«Целевой фонд Форума по вопросам сотрудничества между странами Восточной Азии и Латинской Америки»**

31. Комиссия с удовлетворением отметила создание в рамках Форума по вопросам сотрудничества между странами Восточной Азии и Латинской Америки многостороннего донорского целевого фонда, который представляет собой инструмент финансирования развития и объединяет стороны сотрудничества Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества, взаимодействующих в интересах получения взаимной выгоды и достижения общей цели развития. Она отметила объем внесенных к настоящему времени добровольных взносов и призвала другие государства — члены Форума внести в этот фонд на добровольной основе дополнительные средства, с тем чтобы предоставить Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна и Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана возможность осуществлять в дальнейшем инициативы, направленные на укрепление сотрудничества между регионом Латинской Америки и Карибского бассейна и регионом Восточной Азии.

32. Комиссия также подтвердила свое обязательство выполнять совместно с Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана межрегиональные проекты, финансируемые из средств целевого фонда и направленные на укрепление сотрудничества между регионом Латинской Америки и Карибского бассейна и регионом Восточной Азии, а также на содействие развитию обоих регионов в областях, которые были согласованы Руководящим комитетом целевого фонда.

## **В. Экономическая комиссия для Африки**

33. На своей пятьдесят первой сессии, проведенной в Аддис-Абебе 11–15 мая 2018 года, Конференция министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран Экономической комиссии для Африки приняла заявление министров «Зона свободной торговли на африканском континенте: использование возможностей бюджетно-финансовой системы для создания рабочих мест и диверсификации экономики». Она также приняла ряд резолюций, касающихся ее программы работы, резюме которых приводятся ниже для сведения Экономического и Социального Совета.

### **Резолюция 957 (LI)**

#### **«Обзор межправительственной структуры Экономической комиссии для Африки»**

34. Конференция министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран сослалась на свою резолюцию 908 (XLVI) от 2013 года о переориентации и перестройке деятельности Комиссии в интересах поддержки структурных преобразований в Африке, а также на свою резолюцию 943 (XLIX) от 2016 года, в которой она просила Исполнительного секретаря провести обзор межправительственной структуры Комиссии и высоко оценила усилия Исполнительного секретаря по содействию эффективному консультативному процессу по вопросам осуществления всеобъемлющего обзора.

35. Конференция министров постановила предоставить секретариату дополнительное время для проведения дальнейшего обзора и анализа межправительственной структуры Экономической комиссии для Африки и просила Исполнительного секретаря представить Конференции на ее следующей сессии доклад о перестройке Конференции и вспомогательных органов Комиссии, в том числе ее межправительственных комитетов экспертов.

#### **Резолюция 958 (LI)**

##### **«Осуществление международных программ по миграции в Африке»**

36. Конференция министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран просила Комиссию продолжить работу с Африканским союзом и другими заинтересованными сторонами в области проведения стратегических исследований и регионального диалога, а также развития потенциала для решения проблем миграции, в частности в отношении формирования позитивного представления о миграции и разработки стратегий, позволяющих использовать это представление в целях регионального развития. Она также просила Комиссию продолжать, действуя в партнерстве с Африканским союзом, оказывать поддержку и консультативную помощь государствам-членам в вопросах учета миграционной политики в своих национальных планах и стратегиях развития, а также отслеживать и контролировать прогресс в деле осуществления программ в области миграции в Африке с помощью различных средств, в том числе путем проведения на периодической основе конференций.

37. Конференция министров призвала Комиссию, в частности ее региональные и субрегиональные отделения, уделить особое внимание важнейшим областям, связанным с миграцией, в том числе с устойчивым развитием, создавая тем самым программы действий государств-членов, частного сектора и гражданского общества.

#### **Резолюция 960 (LI)**

##### **«Использование потенциала зоны свободной торговли на Африканском континенте и возможностей бюджетно-финансовых систем для создания рабочих мест и диверсификации экономики»**

38. Конференция министров финансов, планирования и экономического развития просила Комиссию работать в сотрудничестве с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Фондом по укреплению потенциала африканских стран, Африканским банком развития, региональными экономическими сообществами и другими учреждениями Африканского континента в целях оказания государствам — членам Африканского союза поддержки при разработке национальных стратегий, которые позволят воспользоваться преимуществами зоны свободной торговли на Африканском континенте и которые будут дополнять более масштабную торговую политику каждого государства — участника соглашения о создании этой зоны свободной торговли, а также при определении ключевых торговых возможностей, существующих ограничений и мер, необходимых для полноценного использования возможностей африканского рынка.

39. Конференция министров также просила Комиссию поддержать государства — члены Африканского союза в расширении их бюджетно-финансовых возможностей и мобилизации дополнительных внутренних ресурсов, укрепляя потенциал налоговых органов, повышая действенность и эффективность государственных расходов, привлекая частное финансирование и повышая устойчивость займов.

40. Кроме того, Конференция просила Комиссию и других партнеров по процессу развития поддерживать усилия по мобилизации ресурсов и содействовать привлечению инвестиций в целях более эффективного использования всех преимуществ зоны свободной торговли.

#### **Резолюция 961 (LI)**

##### **«Африканский региональный форум по устойчивому развитию»**

41. Конференция министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран постановила учредить под эгидой Комиссии Африканский региональный форум по устойчивому развитию для содействия последующей деятельности и обзору хода осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и выполнения функций площадки для многочисленных заинтересованных сторон, которые смогут обсуждать там вопросы, касающиеся устойчивого развития и приоритетных задач в контексте проведения структурных преобразований в Африке.

42. Конференция министров также постановила, что Африканский региональный форум по устойчивому развитию будет созываться ежегодно Председателем Бюро Форума при поддержке секретариата Комиссии и что формат его заседаний будет приведен в соответствие с графиками, программами работы и темами форума Экономического и Социального Совета по последующим мерам в области финансирования развития и Политического форума высокого уровня по устойчивому развитию.

43. Кроме того, Конференция министров постановила, что на Африканском региональном форуме по устойчивому развитию будут рассматриваться принятые Африканским союзом решения, касающиеся устойчивого развития, в том числе связанные с осуществлением Повестки дня на период до 2063 года.

### **С. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана**

44. На своей семьдесят четвертой сессии, проведенной 11–16 мая 2018 года в Бангкоке, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана приняла ряд резолюций о своей программе работы, краткое изложение которых приводится ниже для сведения Экономического и Социального Совета.

#### **Резолюция 74/1**

##### **«Содействие плавному переходу наименее развитых стран Азиатско-Тихоокеанского региона в интересах их устойчивого выхода из категории наименее развитых стран»**

45. Комиссия признала, что процесс выхода наименее развитых стран из этой категории должен сопровождаться предоставлением им соответствующего комплекса мер стимулирования и поддержки, с тем чтобы не поставить под угрозу процесс их развития. Она предложила выходящим из этой категории странам Азиатско-Тихоокеанского региона начать подготовку к разработке стратегий выхода и плавного перехода и предложила системе Организации Объединенных Наций оказать в этой связи необходимую поддержку. Комиссия также призвала международное сообщество и партнеров по процессу развития продолжать оказывать поддержку наименее развитым странам, выходящим из этой категории, и избегать каких-либо резких сокращений объема финансовой и технической помощи.

46. Комиссия выразила серьезную обеспокоенность по поводу сокращения доли расходов на оперативную деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций в наименее развитых странах и призвала систему развития Организации Объединенных Наций продолжать выделять соответствующие ассигнования для наименее развитых стран в приоритетном порядке.

47. Комиссия просила Исполнительного секретаря содействовать проведению политического диалога высокого уровня между наименее развитыми странами, предложив соответствующим партнерам по развитию и организациям системы Организации Объединенных Наций обменяться опытом и знаниями, накопленными в контексте плавного перехода в другую категорию и устойчивого процесса выхода из категории наименее развитых стран. Она также просила Исполнительного секретаря оказывать странам, выходящим из категории наименее развитых, целевую помощь для поддержания их усилий по разработке и осуществлению национальных стратегий плавного перехода к реализации устойчивого процесса выхода из этой категории. Кроме того, Комиссия просила Исполнительного секретаря провести к 2020 году оценку потребностей наименее развитых стран Азиатско-Тихоокеанского региона в поддержке в рамках устойчивого процесса выхода из этой категории и плавного перехода в другую категорию.

#### **Резолюция 74/2**

##### **«Поощрение применения Региональных рамок планирования, проектирования, развития и эксплуатации «сухих портов» международного значения»**

48. Комиссия приняла к сведению Региональные рамки планирования, проектирования, развития и эксплуатации «сухих портов» международного значения, признала их потенциал для оказания странам-членам помощи в содействии развитию региональных связей и призвала государства-члены, которые еще не сделали этого, рассмотреть возможность присоединения к числу участников Межправительственного соглашения о «сухих портах».

49. Комиссия просила Исполнительного секретаря уделить первоочередное внимание популяризации Региональных рамок, оказывая помощь членам Комиссии в их усилиях по реализации концепции устойчивой комплексной системы смешанных перевозок и материально-технического обеспечения. Она также просила Исполнительного секретаря поощрять эффективную координацию деятельности всех субъектов в процессе популяризации Региональных рамок; содействовать обмену опытом и передовой практикой; и мобилизовать дополнительную финансовую и техническую помощь для более широкого распространения «сухих портов» международного значения.

#### **Резолюция 74/3**

##### **«Повышение безопасности дорожного движения в Азиатско-Тихоокеанском регионе в интересах развития устойчивых транспортных систем»**

50. Комиссия отметила важную роль правовых документов Организации Объединенных Наций по безопасности дорожного движения в содействии безопасности дорожного движения на глобальном, региональном и национальном уровнях; призвала всех членов активизировать национальные усилия и региональное сотрудничество в целях решения задач по обеспечению безопасности дорожного движения, включенных в Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, а также предпринять шаги в интересах повышения безопасности дорожного движения.

51. Комиссия предложила государствам-членам разработать и внедрить национальные планы по обеспечению безопасности дорожного движения и продолжать применять системы квалификационной аттестации профессиональных водителей.

52. Комиссия просила Исполнительного секретаря и впредь оказывать поддержку в осуществлении Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения и в выполнении закрепленных в Повестке дня на период до 2030 года задач, связанных с безопасностью дорожного движения, и продолжать отслеживать прогресс в деле достижения обновленных региональных целей и выполнения задач обеспечения безопасности дорожного движения для Азиатско-Тихоокеанского региона на период 2016–2020 годов.

#### **Резолюция 74/4**

##### **«Осуществление Декларации министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе 2017 года»**

53. Комиссия одобрила принятую в 2017 году Декларацию министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе и предложила государствам-членам принять в этой связи следующие меры и осуществить ее.

54. Комиссия просила Исполнительного секретаря уделить первоочередное внимание осуществлению Декларации министров и наладить сотрудничество и обеспечить координацию действий с системой Организации Объединенных Наций.

#### **Резолюция 74/6**

##### **«Совершенствование статистики, связанной с бедствиями, в Азиатско-Тихоокеанском регионе»**

55. Комиссия просила Исполнительного секретаря продолжать содействовать разработке статистических показателей, связанных с бедствиями, и по-прежнему уделять приоритетное внимание координации действий с другими национальными и международными учреждениями, чтобы содействовать обеспечению их соответствия международно согласованным целям в области развития и далее развивать связь и взаимодействие между соответствующими инициативами, направленными на разработку статистических показателей и управление геопространственной информацией. Комиссия также просила Исполнительного секретаря оказывать поддержку в подготовке совместного доклада Генерального секретаря, Комиссии, Европейской экономической комиссии и Управления Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий, в соответствии с решением 49/113 Статистической комиссии, принимая во внимание работу Группы экспертов по статистике, связанной с бедствиями, в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

#### **Резолюция 74/7**

##### **«Устойчивое развитие, отражающее интересы и потребности инвалидов: осуществление Пекинской декларации, содержащей План действий по ускорению осуществления Инчхонской стратегии обеспечения реальных прав инвалидов в Азиатско-Тихоокеанском регионе»**

56. Комиссия одобрила Пекинскую декларацию об устойчивом развитии, отражающую интересы и потребности инвалидов, содержащую План действий по ускорению осуществления Инчхонской стратегии обеспечения реальных прав инвалидов в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Она обязалась использовать



Инчхонскую стратегию обеспечения реальных прав инвалидов в Азиатско-Тихоокеанском регионе и Пекинскую декларацию в качестве уникального набора инструментов в поддержку осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Комиссия предложила государствам-членам принять в этой связи последующие меры и осуществить Пекинскую декларацию.

57. Комиссия просила Исполнительного секретаря уделить первоочередное внимание оказанию государствам-членам поддержки в осуществлении Пекинской декларации и Инчхонской стратегии. Она также просила Исполнительного секретаря продолжать оказывать государствам-членам техническую помощь в деле учета проблематики инвалидности и активизации деятельности в области развития, осуществляемой с учетом интересов инвалидов, в целях выполнения Повестки дня на период до 2030 года.

#### **Резолюция 74/8**

##### **«Ускорение осуществления Региональной основы действий по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе»**

58. Комиссия вновь подтвердила готовность государств-членов придерживаться Региональной основы действий по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Она постановила созвать в 2020 году вторую Конференцию на уровне министров по вопросам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе в целях проведения среднесрочного обзора хода применения на практике Региональной основы действий. Комиссия призвала государства-члены и далее укреплять процессы координации, мониторинга и обмена знаниями в целях совершенствования систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в своих странах.

59. Комиссия просила Исполнительного секретаря продолжать оказывать государствам-членам поддержку в осуществлении Региональной основы действий и поддержать идею созыва второй Конференции на уровне министров по вопросам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе в 2020 году.

#### **Резолюция 74/9**

##### **«Осуществление итогов второго Азиатско-тихоокеанского энергетического форума»**

60. Комиссия одобрила принятую по итогам второго Азиатско-тихоокеанского энергетического форума Декларацию министров о региональном сотрудничестве, направленном на переход к новым системам энергоснабжения в целях создания жизнеспособных и устойчивых к внешним потрясениям обществ в Азиатско-Тихоокеанском регионе, и предложила своим членам принять в связи с ней последующие меры и осуществить эту декларацию.

61. Комиссия просила Исполнительного секретаря уделить первоочередное внимание осуществлению Декларации министров и наладить сотрудничество и обеспечить координацию действий с системой Организации Объединенных Наций.

**Резолюция 74/10**

**«Осуществление Декларации министров об активизации регионального экономического сотрудничества и интеграции в целях оказания поддержки реализации Повестки дня на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе»**

62. Комиссия одобрила Декларацию министров об активизации регионального экономического сотрудничества и интеграции в целях оказания поддержки реализации Повестки дня на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

63. Комиссия просила Исполнительного секретаря уделить первоочередное внимание осуществлению Декларации министров, а в программе работы Комиссии ее конференционной структуры и далее уделять особое внимание укреплению экономического сотрудничества и усилению интеграции в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Она также просила Исполнительного секретаря и далее содействовать государствам-членам в их усилиях по обеспечению регионального экономического сотрудничества и интеграции и поддержать идею созыва в 2021 году третьей Конференции министров по региональному экономическому сотрудничеству и интеграции в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

**Резолюция 74/11**

**«Укрепление регионального сотрудничества в целях борьбы с неравенством во всех его формах в Азиатско-Тихоокеанском регионе»**

64. Комиссия просила Исполнительного секретаря продолжать проводить более глубокие междисциплинарные исследования и анализ данных, с тем чтобы определить группы людей, которые рискуют остаться забытыми, и далее проводить всеобъемлющий анализ тенденций, касающихся неравенства. Она также просила Исполнительного секретаря продолжать предоставлять государствам-членам техническую помощь и организовывать мероприятия по укреплению потенциала в области реализации политики и программ, направленных на устранение неравенства; поддерживать региональное сотрудничество в области координации политических стратегий, обмена передовой практикой и опытом в области развития в целях решения проблемы неравенства в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Кроме того, Комиссия просила Исполнительного секретаря продолжать сотрудничать с государствами-членами в целях углубления регионального сотрудничества и оказания поддержки соответствующим инициативам по сокращению масштабов крайней нищеты и борьбе с неравенством.